

坂田荣男64冠的历程



[日]坂田荣男 九段 著 孔祥明 八段 译
蜀蓉棋艺出版社

*Bantianrongnan 64
guande
Licheng*

〔日〕坂田荣男 九段 著 孔祥明 八段 译

坂田荣男

64冠的历程

蜀蓉棋艺出版社

四川省版权局著作权合同登记

图字 21—1999—003

书 名/坂田荣男 64 冠的历程
著 者/[日] 坂田荣男 九段
译 者/孔祥明 八段
策 划/洪 艳

责任编辑·廖渝生

封面设计·陈 晴

版面设计·乔 瑾

责任校对·明 阳

出 版 蜀蓉棋艺出版社

成都市二道桥街 72 号 邮政编码: 610072

发 行 新华书店

印 刷 温江人民印刷厂

版 次 2000 年 2 月 第 1 版

2000 年 2 月 第 1 次印刷

规 格 850mm×1168mm 1/32

印张 11.25 字数 275 千字

印 数 1—5,000 册

定 价 17.00 元

ISBN 7—80548—644—1/G·645

版权所有 侵权必究

四川省版权局

举报电话: (028) 6636481

我的围棋生涯已逾六十年，但回想起来总感到并不长，觉得好像一晃就过去了。

与现在新闻棋战繁多的时代不一样，在战前和战后不久，新闻棋战寥寥无几，我们年轻棋手基本上没棋可下，很难有出头的机会。进入昭和20年代后期，随着昭和围棋史的发展一起成长的我，已到了30岁才开始有了机会。但在本园坊赛中向桥本宇太郎先生的挑战，却经由著名的大逆转而败下阵来，它教会了我胜负究竟是什么！我认为自己的棋要显示出“才华”，还需要磨炼十年岁月。像今天20岁左右的棋手就能夺得新闻大赛冠军，是因为时代不同而情况已与从前大不一样的关系。

回顾我漫长的胜负人生，我激烈的燃烧，决不妥协的战斗，只因我深深知道，若有一点点放松，下面将会发生什么事。所以，不管是下什么棋，我都会全身心去战斗、去拼搏。我想，本书所载我长年累月不断创写的纪录，就充分反映了这一点。

本书从昭和59年正月开始筹备，大的用了一年半的时间，由堀田五番士君执笔。在《周刊棋》（日本棋院发行）上登载过我的冠军获得史，在冠军数达到64个时，我正好担任日本棋院的理事长，专志于棋院的院务工作，休息了一年而没有参加比赛。尔后再度复归时，深感胜负的道路的确是十分艰难而陡险。在这以后，是否还能使这64个冠军数得以延伸，要看我今后的进取。为了回答大家对我的期待，我准备全力以赴会试一试。

名誉本园坊 坂田荣男

注：本书凡未标出年号之年份，均为日本昭和年。日本昭和年与公元年的换算方式为：昭和年 + 1925 = 公元年。

第一章 超越先辈	(1)
1. 把本因坊挑战的失败化为心中的力量	(3)
2. 从高川手里夺到了第一个冠军	(8)
3. 获得第 1 期最高位	(13)
4. 击退杉内初防卫	(18)
5. 破曲励起，快棋名人到手	(23)
6. NHK 杯力斩藤泽朋斋	(28)
7. 站稳脚跟，选手权连霸	(33)
8. 围棋选手权战初优胜	(38)
9. 再胜本谷，达成四连霸	(43)
10. 恶战苦斗获第十个冠军	(48)
11. 击退高川，蝉联五届	(53)
12. NHK 杯连续三年优胜	(58)
13. 夺回最高位，超过木谷实	(63)
14. 以优异的战绩获六强赛优胜	(68)
第二章 无敌坂田时代	(73)
15. 日本棋院选手权战六连霸	(75)
16. 追上吴清源，平分优胜	(80)
17. 降服藤泽(秀)，第三次获最高位	(85)
18. 绝妙的棋艺，四捧 NHK 杯	(90)
19. 写下选手权七连霸的记录	(95)
20—1. 苦修十年，终获挑战权	(100)
20—2. 坂田登上顶峰	(105)
21. 又从高川手中夺到第六个冠军	(110)
22. 成为七冠王	(115)

23. 第五次获 NHK 杯	(120)
24. 降服半田，本因坊初防卫	(125)
25. 顽强追上，第一位连霸	(130)
26. 胜负手奏功，本因坊三连霸	(135)
27—1. 世纪的决战，3 比 3 拉平比分	(140)
27—2. 史上第一位名人加本因坊	(145)
28. 王座优胜，报藤泽（朋）一箭之仇	(150)
29. 昭和 39 年，登峰造极的一年	(155)
30. 第一位再防卫三连霸	(160)
31. NHK 杯中击败藤泽（秀）	(165)
32. 坂田，制服围棋界	(170)
33. 屡战屡胜，“无敌的坂田”	(175)
34. 连续两半的名人加本因坊	(180)
35. 再夺王座，七冠在手	(185)

第三章 和昭和一代的苦斗

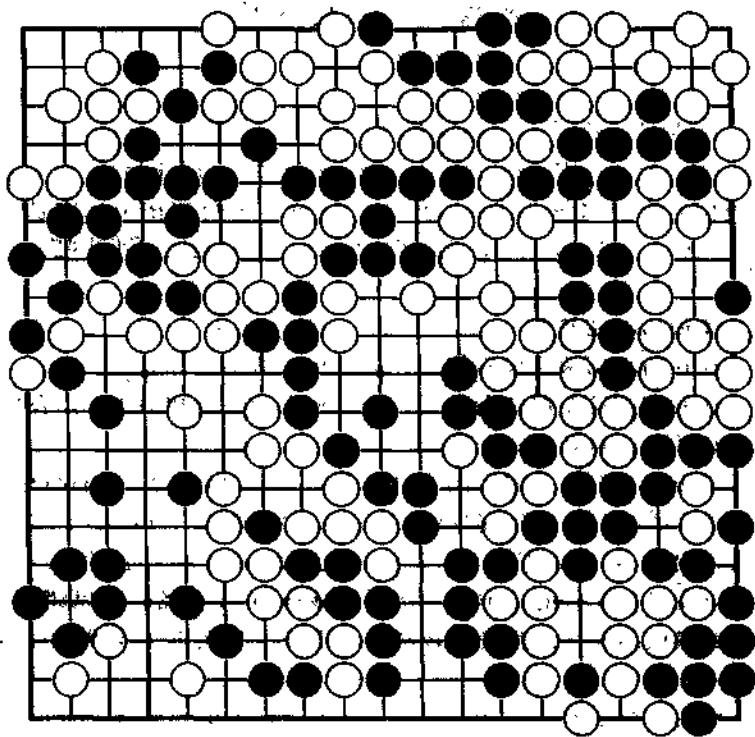
36. 第九次获逸手权	(193)
37. NHK 杯第七次优胜	(198)
38. 新闻棋战十六连胜	(203)
飞翔的青年林海峰	(208)
39. 和大平的苦斗	(213)
40. 紧守本因坊的城门	(218)
41. 瞧！大正一代的功力	(223)
42. 随之而来的全冠制霸	(228)
43. 专业十杰优胜，再次五冠披身	(233)
44. 本因坊决赛十七连胜的伟业	(238)
45. 破世人惯论，十段初防卫	(243)
46. 大正与昭和的战国时代	(248)
47. 专业十杰战第三次夺冠	(253)

48. 从无冠开始再出发	(258)
第四章 延伸着的冠章数	(263)
49. 击破桥本(昌), 王座防卫	(265)
50. 久违三年的十段复活	(270)
51. 夺得 NHK 杯三冠在手	(275)
52. 三连霸, 第七次获王座	(280)
53. 又夺四冠	(285)
54. 在暴风雨中孤军奋战	(290)
55. 加藤大错觉, 选手权防卫成功	(295)
56. 对赵也是大逆转	(300)
57. 日本选手权初优胜	(305)
58. 快棋赛舍我其谁	(310)
59. 第十次 NHK 杯优胜	(315)
60. 达成 60 冠	(320)
61. 仍不停的抢冠军	(325)
62. 战胜加藤, 快棋初优胜	(330)
63. 第十一次获 NHK 杯	(335)
64. 史无前例的 64 冠	(340)
坂田荣男冠军战史	(345)

第一章
超越先辈



坂田荣男是一部昭和的围棋史，在那中叶期间灿烂盛开，光艳夺目。但是，能达到那里的路，肯定是充满艰辛和曲折。从大正到昭和初期，制霸名人、本因坊的秀哉去世之后，太平洋战争前到战后二十年代（编者注：此指日本昭和年），不可否认这是吴清源的世界，吴作为日本棋院的中心，左右着一个个新闻棋战，在十番期的舞台上，把当代能举出名字来的第一流棋手一个个全打入到了让充。当然，坂田也为打倒吴清源而全力以赴，下过三番棋、六番棋、十番棋。虽在六番棋中成绩优异，却在十番棋中被打到让充。坂田第一个取得的冠军是最高位淘汰战优胜，时年31岁，同时正进行着七番胜负与桥本宇太郎争夺本因坊，因被大逆转而败退，受到了极大的打击，决心要卧薪尝胆“苦修十年”。在此期间，坂田要超越的前辈棋手有很多，从明治出生的桥本宇太郎、木谷实，到获得本因坊的大正出生的高川格等等。本章即展示了坂田在各个棋战中超越他们的经过。对坂田来说，最遗憾的是全盛期的吴清源没能参加新闻战，坂田仅仅取得在日本最强决定战的循环赛里对吴两胜，没有机会为十番棋雪耻，只能饮恨望苍天。到昭和30年代中期，本因坊位仍未到手，坂田还没到达最高峰。



1 谱

1. 把本因坊挑战的失败化为心中的力量

第1期日本棋院最高段位者淘汰赛 决赛三番胜负第2局
 昭和25年5月下旬 东京·高轮·日本棋院
 黑贴4目半

中盘胜 白 七胜 坂田荣男
 黑 七段 细川千仞

被遺忘了的初優勝

在本因坊战对桥本昭宇挑战的失败，成了坂田再出发的起点，从那个痛苦中产生了“大坂田”。虽然在与此同时进行的最高段位者战中取得了优胜，但第一个冠军头衔却在记忆中被淡忘，从朝着大目标前进的坂田来看，这一定只是区区小事吧！

本因坊战逆转败

现在的坂田荣男面对棋盘充盈着火一般的斗志。

让我们把这个燃烧着的男人获得冠军的足迹和历史，以及背景和热斗谱，重新回顾一遍吧！

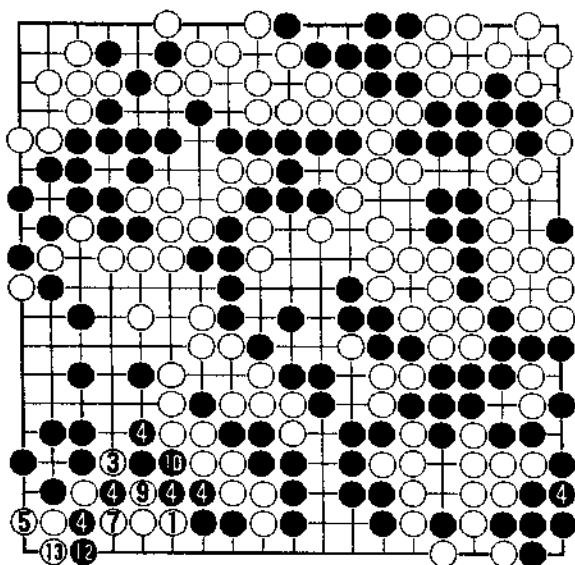
坂田取得第一个冠军的记载，是在昭和 26 年 31 岁的时候。若是现在的时代，20 岁前后得冠军的人材辈出。可在棋手培养方法和出世路径截然不同，又有格段差的明治、大正时代，30 岁还该说是很年轻的。但是，坂田从战前 20 岁开始，就以锐利、天才的棋风而成名，虽说年轻却已是七段，是在第一线搏杀的棋手了。

坂田的名字轰动天下，并不是因为拿到了第一个冠军——日本棋院最高段位者淘汰战优胜（第一位决定战、碁圣战的前身），而是因那一年在本因坊战里向桥本昭宇挑战，以 3 胜 1 负后被对方奋起追击的恶梦而引起的。

桥本身披本因坊位的锦旗，与日本棋院分庭抗礼，兴建了关西棋院，在上一年度的 25 年，东西专业棋界进行了激烈的对抗。“从桥本手中把本因坊夺回来”是东京日本棋院棋士的共同心愿。坂田对于政治方面的事毫无兴趣，不带杂念的迎接七番胜负。前半程进行得非常顺利，就在坂田差一步就可得到本因坊时，受到本因坊一门的激励，来到甲府开仙阁下第 5 局的桥本，抱着“我把脖子洗干净来了”的气概，老练的步步追击，坂田很惨的输下

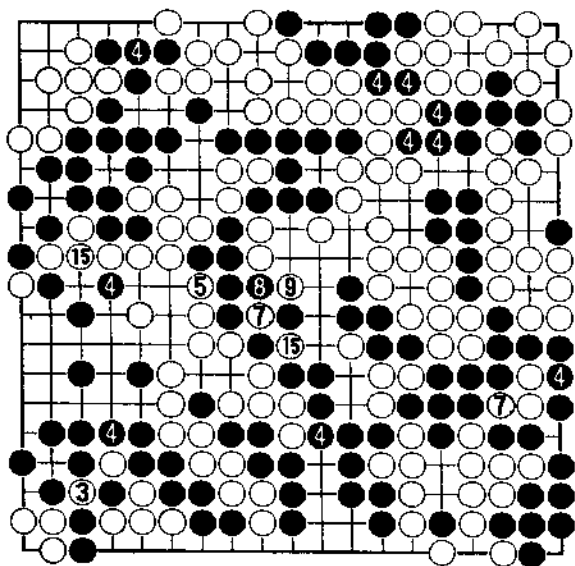
此局，以后在第 6、7 局中连败，在棋史上留下了著名的桥本大逆转胜。“还不成熟的我，没有看透桥本先生的决意，从无欲变到大欲是我的败因”。在《坂田一代》一书里，坂田是这样记叙这件事的。从这以后到获得本因坊，是在又经过了“苦修十年”的磨炼才得到的。

劫的细川被劫粉碎
最高段位者淘汰战



⑩ 提劫

2 谱



⑥ 提劫

⑪ ⑦

3 谱

是由七、八、九段棋手参加的比赛，以后改为日本棋院第一位决定战。

第1期，细川千仞和坂田的三番决赛。如后页的表所示，这是穿插在本因坊挑战七番胜负的空隙时下的；现代来说就是同时参加两个比赛，偏偏没有持久力的坂田，转战在各地，受尽了辛苦。

1谱 三番胜负的第1局是坂田执黑中盘胜。这是第2局，左边、右上，右下中央，右下、再有上边，转着圈的打劫，两军都死尸累累，形势始终领先的坂田，做了个漂亮的结束。

2谱 白1挤，黑2粘，白3单挖很巧妙，到13成为打劫。着中有着的生动性，以及流畅的手顺引人注目。

明治32年，出生于福冈的细川，以乱战之雄而闻名。对“劫的细川”，擅长力战的坂田一步也不退让。

3谱 黑4找劫时，白5紧住了黑的气，临机弃掉了左下角，到白13提掉了黑中央数子，当白走下15（308手）时，细川认输了，坂田取得了第一个冠军。

坂田在很长的一段时间里，把这个初优胜的事忘记了。真是因为这不是大比赛没引起轰动的原因吗？直到后来整理棋谱时，才注意到此事。在归京的列车中，因本因坊赛的战败，吞咽下别人不知道的眼泪，大概是为那份过大的创痛积在心底深处，才不想回忆起这个优胜吧？

第1期最高段者战决赛三番胜负·期4期本因坊战挑战七番胜负

本因坊战第1局 26·4·15、16

桥本 ●中盘○△坂田 东京·巢鸭·本妙寺

本因坊战第2局 26·4·24、25

桥本△○四目半●坂田 京都·宇治市·花屋敷

〈最高段者战第1局〉 26·4·28

细川 ●中盘○△坂田 大坂市·日本棋院关西总本部

本因坊战第3局 26·5·3、4

桥本 ●二目半○△坂田 岐阜·下吕温泉·汤之岛馆

本因坊战第4局 26·5·17、18

桥本△●中盘○坂田 神奈川·鹤卷温泉·阵屋

〈最高段者战第2局〉 26·5·下旬

细川△●中盘○坂田 东京·高轮·日本棋院

本因坊战第5局 26·5·31、6·1

桥本 ○十目半●△坂田 山梨·甲府市·升仙阁

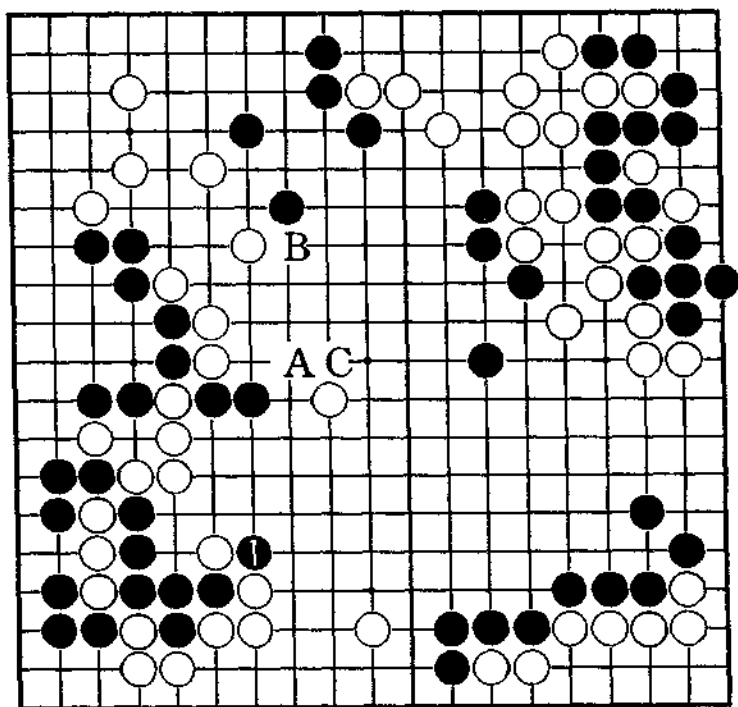
本因坊战第6局 26·6·13、14

桥本△○十目半●坂田 岛根·三朝温泉·岩崎

本因坊战第7局 26·6·27、28

桥本△○三目半●坂田 三重·贤岛·志摩观光饭店

注：●为负者，○为胜者，△为执黑方。



1 谱

2. 从高川手里夺到了第一个冠军

第2期日本棋院选手权战，挑战三番胜负第2局

昭和30年4月20、21日 东京·高轮·日本棋院

黑贴4目半

黑	选手权者	高川秀格
白	九段	坂田荣男
中盘胜		

三冠王的一角崩溃

坂田当时必须超越的有三个人，那就是吴清源、大前辈木谷实，和被称为“本因坊之雄”的高川格。

进入昭和30年代，开始了高川、坂田炽烈的竞争，在那第一个回合中，坂田奏起了凯歌，吃掉了三冠王的一角。

三羽鸟

昭和23年，读卖新闻主办了在围棋新社里做为领头人，以斗将闻名的坂田和吴清源下三番棋。在28年和29年，又继续企画了两人的六番棋和十番棋，先相先三番棋是坂田三连败，那金额不小的对局费做了结婚的资金。复归日本棋院的四年后，同样是先相先的六番棋，坂田却取得了4胜1败1和的好成绩，坂田的行情立时看涨。但是，接着进行的十番棋，吴完全恢复了过来，以6胜2败在第8局时把坂田打入到了让先，可以说“十番棋之雄”的吴依旧没有敌手，坂田打倒吴清源的愿望也未能实现。

经过了这些苦难道路迎来了30年，坂田抓住了和三年制霸木因坊的高川秀格的对决机会，取得了第2期日本棋院选手权战（天元战的前身）的挑战权。

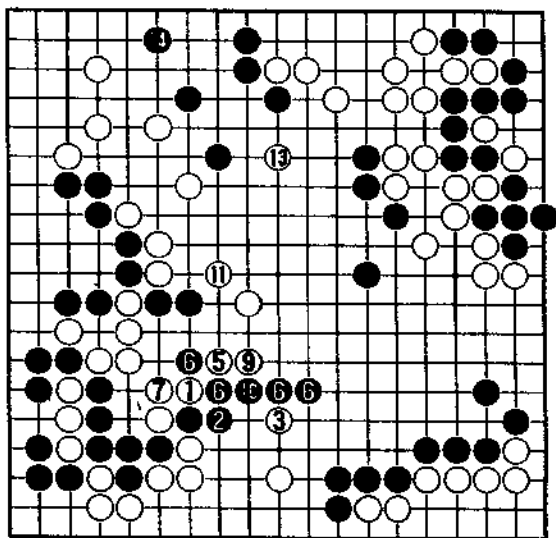
在大正年代末出生的坂田，和同时代的大五岁的高川、大一岁的藤泽朋斋，是从战前就被寄於厚望的三个年轻棋手。《棋道》在太平洋战争激化的17年到18年，企画了这三个人间的“新锐三羽鸟”争霸赛，每人对下两局，结果是坂田三胜一败，高川二胜二败，藤泽一胜三败，坂田优胜。由于是杂志举办的比赛，就没有算入本书的冠军数里。

藤泽在24年成为升段赛中产生的第一个九段，这和其升段速度都成了当时的话题。坂田成为九段是30年1月，比藤泽整

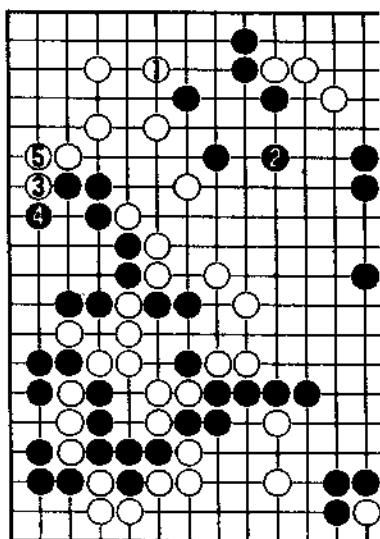
整迟了 6 年。坂田向桥本挑战失败后的第二年，高川从桥本手里把本因坊夺了过来，这个成功是日本棋院没有预想到的。从这开始的三年，坂田就被高川渐渐拉开了距

离，故此，对日本棋院选手权的优胜，坂田无论如何都想从高川手中夺过来。

不算升段赛，当时围棋界的新闻棋赛很少，作为主轴的棋赛也就是本因坊战、王座战、日本棋院选手权战这三个。高川在和宫下秀洋的三番决赛里以 2 比 1 坐上了第 2 期王座的交椅。在刚诞生的日本棋院选手权战中，高川在决赛中击败篠原正美成为首期的选手权者，形成



2 谱



1 图